



**mpme**  
mutualité des p.m.e.

---

Depuis 1949 aux côtés des P.M.E. luxembourgeoises

# **SELBSTAUSKUNFT „ UNTERHEHMEN ”**

---

---

[www.mpme.lu](http://www.mpme.lu)

Antragssteller	
<b>Firmenname</b>	
<b>Gesellschaftsform</b>	
<b>Aktivität</b>	
<b>NACE-Code</b>	
<b>Kennnummer</b>	
<b>Handelsregisternummer</b>	
<b>Adresse des Gesellschaftssitzes</b>	
<b>Telefonnummer</b>	
<b>Mobiltelefonnummer</b>	
<b>Email / Website</b>	

<b>Belegschaft :</b>	Anzahl der Vollzeitbeschäftigten	Anzahl der Halbtagsbeschäftigten
<b>aktuell (+ Historie der letzten <u>3 Jahre</u>)</b>		

<b>Bankverbindung</b>	
<b>Bank</b>	
<b>Kontonummer</b>	

<b>Name des Steuerberaters</b>	
--------------------------------	--

**Angemietete Immobilien**

Adresse	monatliche Miete	Halle/ Produktionsstätte	Depot	Büro(s)	Geschäftslokal	Andere (bitte angeben)
	.....EUR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Fläche:	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2

	.....EUR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Fläche:	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2

	.....EUR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Fläche:	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2

	.....EUR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Fläche:	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2	..... m2

**Struktur des Unternehmens – implizierte Personen  
(physische und/oder juristische Personen)**

Name, Vorname/Firmenname, Kennnummer	Beteiligung (in %)	Funktion(en)				
		Teilhaber/ Aktionär	Mitglied des Verwaltungs- rates	Technischer Geschäfts- führer	Administrativer Geschäftsführer	wirtschaftlich Begünstiger
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Anmerkung:** Für alle anderen Funktionen ist eine Kopie des Personalausweises/Reisepasses beizufügen.

**Monatliche finanzielle und sonstige Belastungen  
(in EUR)**

Art der Belastung (Immobilien- darlehen, persönliches Darlehen, Dispokredit,...)	Finanzinstitut/ Unternehmen	Zweck	Ausgangsbetrag	aktueller Saldo	Monatliche (Rück)zahlung	Fälligkeit	Hypothek/ Grundschild	Bürge
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Immobilienvermögen**

Art des Vermögens- gegenstandes (Haus, Grundstück, Wohnung, ...)	Adresse	Name(s) des/der Eigentümer(s)	Schätzwert (in EUR)	Aktueller Schuldenstand (in EUR)	Hypothek/ Grundschild
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>

Beizufügende Dokumente (Bitte die zutreffenden Dokumente ankreuzen)	
Niederlassungsgenehmigung	<input type="checkbox"/>
Kopie(n) des Mietvertrages/der Mietverträge der angemieteten Immobilie(n)	<input type="checkbox"/>
Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung der 3 letzten Geschäftsjahre	<input type="checkbox"/>
gegebenenfalls eine Zwischenbilanz sowie eine Gewinn- und Verlustrechnung des laufenden Geschäftsjahres	<input type="checkbox"/>
Bescheinigung der Bankverbindung	<input type="checkbox"/>
Rezente Auszüge :	
Mehrwertssteuer (Adm. de l'Enregistrement)	<input type="checkbox"/>
CCSS (Centre Commun de la Sécurité Sociale)	<input type="checkbox"/>
Steuern (Adm. des contributions directes)	<input type="checkbox"/>
Teilhaber-/Aktionärsabkommen	<input type="checkbox"/>
Aktionärsverzeichnis	<input type="checkbox"/>
Organigramm (für eine Unternehmensgruppe)	<input type="checkbox"/>

Für eine Unternehmensgruppe sind eventuell zusätzliche Informationen hervorzubringen.

### Sonstige Informationen, Kommentare, Bemerkungen,...

Der/die Unterzeichnete(n) beglaubigen hiermit, dass die angegebenen Informationen vollständig und korrekt sind. Die Mutualité des p.m.e., société coopérative de caution mutuelle, behält sich das Recht vor, die jeweiligen Nachweise zu verlangen.

Es obliegt den angegebenen Personen die Mutualité des p.m.e., société coopérative de caution mutuelle, über jedwede Änderungen der angegebenen Informationen zu informieren.

Die persönlichen Informationen, die in diesem Formular angegeben werden, werden exklusiv im Rahmen einer Bürgschafts- und Garantieforderung bzw. Aktualisierung einer bestehenden Akte bei der Mutualité des p.m.e., société coopérative de caution mutuelle, verwendet. Die gesetzlichen Verpflichtungen, wie das Überschuldungsgesetz, KYC, etc, setzen ein Sammeln der Daten und das Aufbewahren dieser Daten während 5 Jahren nach Beendigung des Geschäftsverhältnisses voraus.

Ausgefertigt in ....., den.....

**Unterschrift**

**Bevollmächtigte(r) der Firma**



**mpme**  
mutualité des p.m.e.

---

Depuis 1949 aux côtés des P.M.E. luxembourgeoises

# **SELBSTAUSKUNFT „ PERSON ”**

---

	Persönliche Informationen	Ehepartner / Lebenspartner
<b>Name</b>		
<b>Vorname</b>		
<b>Geburtsdatum</b>		
<b>Geburtsort</b>		
<b>Kennnummer</b>		
<b>Nationalität</b>		
<b>Adresse</b>		
<b>Telefonnummer</b>		
<b>Mobiltelefonnummer</b>		
<b>Email</b>		
<b>Familienstand</b>	<input type="checkbox"/> Ledig <input type="checkbox"/> Verheiratet <input type="checkbox"/> eingetragene Lebensgemeinschaft/PACS <input type="checkbox"/> Geschieden <input type="checkbox"/> in Scheidung <input type="checkbox"/> Getrennt <input type="checkbox"/> verwitwet	<input type="checkbox"/> Ledig <input type="checkbox"/> Verheiratet <input type="checkbox"/> eingetragene Lebensgemeinschaft/PACS <input type="checkbox"/> Geschieden <input type="checkbox"/> in Scheidung <input type="checkbox"/> Getrennt <input type="checkbox"/> verwitwet
<b>Güterstand</b>	<input type="checkbox"/> gesetzliche Gütergemeinschaft <input type="checkbox"/> allgemeine Gütergemeinschaft	<input type="checkbox"/> Gütertrennung

Bei Bestehen eines Ehevertrages ist eine Kopie dieses Vertrages diesem Formular beizufügen.

<b>Anzahl der Kinder</b>		
<b>Anzahl der Personen die zu Lasten des Haushalts sind</b>	Erwachsene :	Kinder :
<b>Qualifikation(en)/Diplom(e)</b>		
<b>Berufsaktivität</b>		
<b>Arbeitgeber</b>		
<b>Adresse des Arbeitgebers</b>		
<b>Art des Arbeitsvertrages</b>	<input type="checkbox"/> unbefristet <input type="checkbox"/> befristet <input type="checkbox"/> Zeitarbeit <input type="checkbox"/> Praktikum <input type="checkbox"/> sonstige :	<input type="checkbox"/> unbefristet <input type="checkbox"/> befristet <input type="checkbox"/> Zeitarbeit <input type="checkbox"/> Praktikum <input type="checkbox"/> sonstige :



	Persönliche Informationen	Ehepartner / Lebenspartner
<b><u>Einkommen</u></b> <b><u>(in EUR)</u></b>		
Bruttolohn		
Nettolohn		
Rente(n)		
Honorare		
Kommissionen		
Mieteinnahmen		
Beihilfen/Zulagen		
Sonstige (bitte Details beifügen)		

<b><u>Kapitalvermögen</u></b> <b><u>(in EUR)</u></b>	Wert	Bank/Institut	Wert	Bank/Institut
Ersparnisse				
(Lebens-) Versicherungen				
Bausparverträge				
Wertpapiere				
Beteiligungen				
Sonstige (bitte Details beifügen)				

**Monatliche finanzielle und sonstige Belastungen  
(in EUR)**

Art der Belastung (Immobilien- darlehen, persönliches Darlehen, Dispokredit,...)	Finanzinstitut/ Unternehmen	Zweck	Ausgangsbetrag	aktueller Saldo	Monatliche (Rück)zahlung	Fälligkeit	Hypothek/ Grundschild	Bürge
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Immobilienvermögen**

Art des Vermögens- gegenstandes (Haus, Grundstück, Wohnung, ...)	Adresse	Name(n) des/der Eigentümer(s)	Schätzwert (in EUR)	Aktueller Schuldenstand (in EUR)	Hypothek/ Grundschild
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>

Beizufügende Dokumente (Bitte die zutreffenden Dokumente ankreuzen)	
<b>Kopie Personalausweis/Reisepass</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Bescheinigung der Bankverbindung</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Lebenslauf</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Ehevertrag</b>	<input type="checkbox"/>

**Sonstige Informationen, Kommentare, Bemerkungen, ...**

Der/die Unterzeichnete(n) beglaubigen hiermit, dass die angegebenen Informationen vollständig und korrekt sind. Die Mutualité des p.m.e., société coopérative de caution mutuelle, behält sich das Recht vor, die jeweiligen Nachweise zu verlangen.

Es obliegt den angegebenen Personen die Mutualité des p.m.e., société coopérative de caution mutuelle, über jedwede Änderungen der angegebenen Informationen zu informieren.

Die persönlichen Informationen, die in diesem Formular angegeben werden, werden exklusiv im Rahmen einer Bürgschafts- und Garantieforderung bzw. Aktualisierung einer bestehenden Akte bei der Mutualité des p.m.e., société coopérative de caution mutuelle, verwendet. Die gesetzlichen Verpflichtungen, wie das Überschuldungsgesetz, KYC, etc, setzen ein Sammeln der Daten und das Aufbewahren dieser Daten während 5 Jahren nach Beendigung des Geschäftsverhältnisses voraus.

Ausgefertigt in ....., den.....

**Unterschrift**

Antragssteller	Ehe/Lebenspartner